

Brussel, 9 februari 2024

Bruxelles, le 9 février 2024

DOC/C2023/8

DOC/C2023/8

Advies over het ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 85/1, §4 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen

Avis sur le projet d'arrêté royal portant exécution de l'article 85/1, § 4, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances

## I. INLEIDING

## I. INTRODUCTION

Bij brief van 8 december 2023, ontvangen op 14 december 2023, heeft de heer Pierre-Yves Dermagne, Vice-Eersteminister en Minister van Economie en Werk, de Commissie voor Verzekeringen verzocht om een advies te verlenen over het ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 85/1, § 4, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen.

Par courrier du 8 décembre 2023, reçu le 14 décembre 2023, Monsieur Pierre-Yves Dermagne, vice-Premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail, a demandé à la Commission des Assurances de rendre un avis sur le projet d'arrêté royal portant exécution de l'article 85/1, § 4, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances.

De Minister licht zijn adviesverzoek als volgt toe: *"In het kader van de algemene beleidsnota economie dd. 4 november 2020 wordt vermeld dat de consument 'de mogelijkheid (moet) krijgen om zijn overeenkomsten gemakkelijker op te zeggen. Een vereenvoudiging van de regels voor opzegging zal worden bekeken door zich te baseren op hetgeen in andere sectoren wordt gedaan.' Daaraan werd door de wet van 9 oktober 2023 tot vereenvoudiging van de opzeggingsregels voor verzekeringsovereenkomsten gevolg gegeven, waardoor het voor de consumenten mogelijk wordt gemaakt om bepaalde verzekeringsovereenkomsten na een looptijd van één jaar zonder kosten en zonder boete op te zeggen. Een nieuw artikel 85/1 wordt ingevoegd in de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen. In dat artikel wordt er voorzien in een mogelijkheid voor de verzekeringnemer om aan de nieuwe verzekeraar of aan de verzekeringstussenpersoon te verzoeken om voor zijn rekening de nodige formele stappen te zetten om het opzeggingsrecht uit te oefenen.*

Le ministre explique sa demande comme suit : *« Aux termes de la note de politique générale Économie du 4 novembre 2020, 'il faut laisser [au consommateur] la possibilité de résilier ses contrats plus facilement. Une simplification des règles de résiliation sera examinée, en s'inspirant de ce qui se fait dans d'autres secteurs.' La loi du 9 octobre 2023 simplifiant les règles de résiliation des contrats d'assurance, qui offre aux consommateurs la possibilité de résilier certains contrats d'assurance sans frais ni pénalités à l'expiration d'un délai d'un an, a répondu à cette préoccupation. Elle insère un nouvel article 85/1 dans la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances. Ledit article prévoit qu'un preneur d'assurance peut demander au nouvel assureur ou à l'intermédiaire d'assurances d'effectuer pour son compte les formalités nécessaires à l'exercice du droit de résiliation.*

« Artikel 85/1, § 4, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen voorziet erin dat de Koning de nadere regels en de

« L'article 85/1, § 4, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances prévoit que le Roi précisera les modalités et conditions

toepassingsvoorwaarden van het nieuwe artikel 85/1 bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bepaalt. Om de nodige formele stappen te zetten om het opzeggingsrecht uit te oefenen hebben de verzekeraars en de verzekeringstussenpersonen bepaalde informatie nodig.»

d'application du nouvel article 85/1 par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Pour effectuer les formalités nécessaires à l'exercice du droit de résiliation, les assureurs et les intermédiaires d'assurance doivent disposer de certaines informations. »

De Commissie voor Verzekeringen heeft dit verzoek besproken tijdens haar vergadering van 25 januari 2024 en verleent hierbij volgend advies.

La Commission des Assurances a abordé cette demande lors de sa réunion du 25 janvier 2024. Elle rend par la présente l'avis suivant.

## II. BESPREKING

## II. EXAMEN

### A. Algemene opmerkingen

### A. Remarques générales

Artikel 85/1, § 3, eerste lid, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen (WVLA) stelt: *“De verzekeringnemer die overeenkomstig paragraaf 2 een overeenkomst wil opzeggen met het oog op het sluiten van een overeenkomst met een nieuwe verzekeraar, kan die nieuwe verzekeraar, of in voorkomend geval, een verzekeringstussenpersoon, verzoeken om voor zijn rekening de nodige formele stappen te zetten om het opzeggingsrecht uit te oefenen. (...)”*

L'article 85/1, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances (WVLA) stipule que *« Le preneur d'assurance qui souhaite procéder à la résiliation d'un contrat conformément au paragraphe 2, en vue de contracter avec un nouvel assureur, peut demander à ce nouvel assureur, ou le cas échéant à un intermédiaire d'assurances, d'effectuer pour son compte les formalités nécessaires à l'exercice du droit de résiliation. (...) »*

*Hetzelfde recht geldt wanneer de verzekeringnemer zich overeenkomstig artikel 85 verzet tegen de stilzwijgende verlenging van een overeenkomst, ten einde een overeenkomst te sluiten met een nieuwe verzekeraar.”*

*Le même droit s'applique lorsque le preneur d'assurance s'oppose à la reconduction tacite d'un contrat, conformément à l'article 85, en vue de contracter avec un nouvel assureur. »*

De aanhef van het ontwerp van koninklijk besluit tot uitwerking, krachtens artikel 85/1, § 4 WVLA, van de nadere regels en de toepassingsvoorwaarden, verduidelijkt:

Le préambule du projet d'arrêté royal portant exécution, conformément à l'article 85/1, § 4, de la WVLA, des modalités et conditions d'application dudit article précise :

*“Overwegende dat, met het oog de vereenvoudiging van de vormvereisten bij opzegging, er wordt bepaald dat de verzekeringnemer die een overeenkomst opzegt met het oog op het sluiten van een overeenkomst met een nieuwe verzekeraar, die nieuwe verzekeraar of, in voorkomend geval, een verzekeringstussenpersoon, kan verzoeken om*

*“Considérant que pour simplifier les formalités de résiliation, il est prévu que le preneur d'assurance qui résilie un contrat en vue de contracter avec un nouvel assureur, puisse demander à ce nouvel assureur, ou le cas échéant à un intermédiaire d'assurances, d'effectuer pour son compte les formalités nécessaires à l'exercice du droit de résiliation;*

voor zijn rekening de nodige formele stappen te zetten om het opzeggingsrecht uit te oefenen;

*Overwegende dat het noodzakelijk is voor de nieuwe verzekeraar of de verzekeringstussenpersoon om over bepaalde informatie te beschikken om de nodige formele stappen te kunnen zetten om het opzeggingsrecht uit te oefenen;*

*Overwegende dat het van belang is dat de nieuwe verzekeraar of de verzekeringstussenpersoon kan aantonen dat het oorspronkelijke verzoek tot opzegging afkomstig was van de verzekeringnemer van de oude overeenkomst."*

De delegaties in de Commissie voor verzekeringen, met uitzondering van de vertegenwoordigers van de verbruikers, wijzen erop dat bij de uitwisseling van de informatie (zoals bepaald in het ontwerp koninklijk besluit) die nodig is om de formele stappen te kunnen zetten tot uitoefening van het opzeggingsrecht, zowel de verzekeringnemer als de nieuwe verzekeraar of de verzekeringstussenpersoon ieder hun eigen verantwoordelijkheid hebben en een mogelijke aansprakelijkheid beoordeeld wordt op basis van het gemeen recht. De nieuwe verzekeraar of de verzekeringstussenpersoon kan niet aansprakelijk gesteld worden voor foutieve of onvolledige informatie die de verzekeringnemer aan hen overmaakte. Hierdoor is naar hun mening het verzoek tot uitoefening van het opzeggingsrecht ook niet-ontvankelijk.

Zij stellen voor om dit te verduidelijken, in ieder geval in het Verslag aan de Koning of bij gebreke daaraan in de aanhef van het koninklijk besluit een overweging toe te voegen waarin wordt bepaald dat de aansprakelijkheid van de partijen zal worden beoordeeld op basis van het gemeen recht en iedere partij verantwoordelijk is voor de eigen daden.

De vertegenwoordigers van de verbruikers gaan hiermee niet akkoord. Indien de nieuwe verzekeraar of de verzekeringstussenpersoon op welke manier dan ook een fout maakt bij het

*Considérant qu'il est nécessaire pour un nouvel assureur ou un intermédiaire d'assurance de disposer de certaines informations afin de pouvoir entreprendre les démarches formelles nécessaires à l'exercice du droit de résiliation;*

*Considérant qu'il est important que le nouvel assureur ou intermédiaire d'assurance puisse démontrer que la demande initiale de résiliation émane du preneur d'assurance de l'ancien contrat."*

Hormis les représentants des consommateurs, les délégations de la Commission des assurances soulignent que, lors de l'échange des informations (telles que définies dans le projet d'arrêté royal) nécessaires pour pouvoir entreprendre les démarches formelles nécessaires à l'exercice du droit de résiliation, tant le preneur d'assurance que le nouvel assureur ou l'intermédiaire d'assurance ont chacun leurs propres obligations et qu'une éventuelle responsabilité sera évaluée sur la base du droit commun. Le nouvel assureur ou l'intermédiaire d'assurance ne saurait être tenu responsable d'informations erronées ou incomplètes que le preneur d'assurance lui aurait communiquées. Elles estiment que la demande d'exercice du droit de résiliation serait alors irrecevable.

Elles proposent de clarifier ce point en ajoutant, dans le Rapport au Roi ou, à défaut, dans le préambule de l'arrêté royal, un considérant stipulant que la responsabilité des parties sera évaluée sur la base du droit commun et que chaque partie est responsable de ses propres actes.

Les représentants des consommateurs ne sont pas de cet avis. Si le nouvel assureur ou l'intermédiaire d'assurance commet, de quelque façon que ce soit, une erreur dans la

doorgeven van het contractnummer, kan de opzegging worden uitgesteld. Zij vinden het niet aanvaardbaar om de aansprakelijkheid van een fout uitsluitend bij de verzekeringnemer te leggen. Naar hun mening wordt op deze wijze de inhoud van de wet uitgehouden en de verzekeraar en de tussenpersoon ontlast van hun verantwoordelijkheid.

Als verzekeringsprofessionelen zijn zij naar hun mening het best geplaatst om na te gaan of de aan hen meegedeelde gegevens voldoende en juist zijn. Vooral omdat de nieuwe wet de verzekeraar of de tussenpersoon niet verbiedt om van de verzekeringnemer een kopie van de oude bijzondere voorwaarden of een vervaldagbericht te vragen waardoor ze kunnen beschikken over de gegevens van het over te nemen contract. Volgens hen is de nieuwe verzekeraar of de verzekeringstussenpersoon voldoende beschermd door de melding van de niet-ontvankelijkheid van het verzoek wanneer de verzekeringnemer de door hen gevraagde informatie niet overmaakt. De verzekeringstussenpersoon of de verzekeraar kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor de niet-ontvankelijkheid van het verzoek tot opzegging in het geval dat de verzekeringnemer niet de nodige informatie verstrekt.

#### **B. Artikelsgewijze bespreking**

De Commissie legt volgende artikelsgewijze opmerkingen voor:

##### **Artikel 1**

Artikel 1 bepaalt dat "het besluit van toepassing is op de opzegging van stilzwijgend verlengbare overeenkomsten bedoeld in artikel 85/1 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen." Artikel 2 verwijst naar "de opdracht overeenkomstig artikel 85/1, § 3, van dezelfde wet."

De Commissie interpreteert artikel 85/1, § 3 WVLA in de zin dat dit recht van de verzekeringnemer geldt op voorwaarde dat de verzekeringnemer een verzekeringsovereenkomst wenst te sluiten

communication du numéro de contrat, la résiliation peut être différée. Ils considèrent qu'il n'est pas acceptable de faire porter la responsabilité d'une erreur au seul preneur d'assurance. Selon eux, la loi serait ainsi vidée de sa substance et l'assureur et l'intermédiaire seraient déchargés de toute responsabilité.

En tant que professionnels de l'assurance, ils sont selon eux les mieux placés pour vérifier si les données qui leur ont été communiquées sont suffisantes et correctes. Cela d'autant plus que la nouvelle loi n'interdit pas à l'assureur ou à l'intermédiaire de demander au preneur d'assurance une copie des anciennes conditions particulières ou un avis d'échéance qui lui permettrait de disposer des données du contrat à reprendre. Le nouvel assureur ou l'intermédiaire d'assurance est à leur avis suffisamment protégé en déclarant la demande non recevable lorsque le preneur d'assurance ne communique pas les informations sollicitées de sa part. L'intermédiaire d'assurance ou l'assureur ne peut être tenu responsable de l'irrecevabilité de la demande de résiliation dans le cas où le preneur d'assurance ne fournit pas les informations nécessaires.

#### **B. Observations concernant les articles**

La Commission émet les observations concernant les articles suivantes :

##### **Article 1**

L'article 1 stipule que « l'arrêté s'applique à la résiliation de contrats tacitement reconductibles visés à l'article 85/1 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances ». L'article 2 renvoie à la « mission conformément à l'article 85/1, § 3, de la même loi. »

La Commission interprète l'article 85/1, § 3, de la WVLA dans le sens que ce droit du preneur d'assurance s'applique à condition que le preneur d'assurance désire conclure un contrat

bij een nieuwe verzekeraar, en dit zowel in de situatie waarin hij de lopende overeenkomst wil opzeggen na het verstrijken van de termijn van één jaar (artikel 85/1, § 2), als in de situatie waarin hij zich in het eerste jaar van de overeenkomst wenst te verzetten tegen de stilzwijgende verlenging op de vervaldag (artikel 85, § 1, eerste lid WVLA).

De Commissie legt de vraag voor of het niet aangewezen is om ook in artikel 1 te verwijzen naar artikel 85/1, § 3 WVLA.

## **Artikel 2**

Artikel 2 geeft een opsomming van de gegevens die de verzekeringnemer moet meedelen aan de nieuwe verzekeraar of de verzekeringstussenpersoon, “met het oog op de uitvoering van de wettelijke opdracht” – “en vue de l’exécution de sa mission légale”.

- De term “uitvoering van de wettelijke opdracht” – “exécution de sa mission légale” is onduidelijk.

Het uitvoeren van de formele stappen tot opzegging van de overeenkomst moet juridisch gekwalificeerd worden als een mandaat dat de verzekeringnemer geeft aan de nieuwe verzekeraar of de verzekeringstussenpersoon, en bijgevolg als een contractuele opdracht. Dergelijke opdracht kan niet omschreven worden als “een wettelijke opdracht”.

Het is onduidelijk of deze term “uitvoering van de wettelijke opdracht” – “exécution de sa mission légale” mogelijks verband houdt met de Algemene Verordening Gegevensbescherming.

Wil de wetgever bij koninklijk besluit een verwerkingsgrond invoeren? Zo ja, is dit nodig nu de verzekeringnemer zelf het verzoek tot uitvoering van het mandaat moet richten aan de nieuwe verzekeraar of de verzekeringstussenpersoon?

d'assurance avec un nouvel assureur, que ce soit dans le cas où il souhaite mettre fin au contrat en cours après l'expiration de la période d'un an (article 85/1, § 2) ou dans le cas où, au cours de la première année du contrat, il veut s'opposer à la reconduction tacite au terme du contrat (article 85, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la WVLA).

La Commission pose la question de savoir s'il n'y aurait pas lieu de faire référence à l'article 85/1, § 3, de la WVLA dans l'article 1<sup>er</sup> également.

## **Article 2**

L'article 2 énumère les données que le preneur d'assurance doit communiquer au nouvel assureur ou à l'intermédiaire d'assurance, « met het oog op de uitvoering van de wettelijke opdracht » – « en vue de l'exécution de sa mission légale ».

L'expression « uitvoering van de wettelijke opdracht » – « exécution de sa mission légale » est ambiguë.

L'accomplissement des démarches formelles en vue de la résiliation du contrat doit être juridiquement qualifié de mandat donné par le preneur d'assurance au nouvel assureur ou à l'intermédiaire d'assurance, et donc de mission contractuelle. Une telle mission ne peut être qualifiée de « mission légale ».

Il n'est pas certain que cette expression « uitvoering van de wettelijke opdracht » – « exécution de sa mission légale » ait un éventuel lien avec le Règlement général sur la protection des données.

Le législateur souhaite-t-il introduire une base de traitement par arrêté royal ? Dans l'affirmative, est-ce nécessaire maintenant que le preneur d'assurance doit lui-même envoyer la demande d'exécution du mandat au nouvel assureur ou à l'intermédiaire d'assurance ?

Of beoogt de wetgever het principe van doelbinding zoals bedoeld in de Algemene Verordening Gegevensbescherming te verwoorden?

In dit geval kan de tekst juridisch correcter worden herschreven: *“Met het oog op de uitoefening van het recht dat artikel 85/1, § 3, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen hem verleent, deelt de verzekeringnemer aan de nieuwe verzekeraar of, in voorkomend geval, de verzekeringstussenpersoon de volgende informatie mee: ...”*.

- artikel 2, 1° Om verwarring te vermijden, onder meer bij personen met een naam die ook een voornaam kan zijn, is het aangewezen om ook het adres van de verzekeringnemer mee te delen.

- artikel 2, 2° bepaalt dat de identificatie van de huidige verzekeraar of van de gevolmachtigde onderschrijver, met inbegrip van het ondernemingsnummer, moet worden meegedeeld.

De gevolmachtigde onderschrijver vertegenwoordigt slechts één van de vijf categorieën van tussenpersonen die zijn bepaald in de WVLA.

De tekst van artikel 2, 2° moet verwijzen naar al deze categorieën.

De Commissie stelt voor om de bewoordingen “identificatie van de huidige verzekeraar of van de gevolmachtigde onderschrijver” - “identification de l’assureur actuel ou du souscripteur mandaté” te vervangen door *“identificatie van de huidige verzekeraar of van de verzekeringstussenpersoon, die, als lasthebber van een of meer verzekeringsondernemingen, het recht heeft om de verzekeringsovereenkomst in naam en voor rekening van die verzekeringsonderneming(en) te beheren”*.

Ou le législateur vise-t-il à traduire le principe de limitation des finalités tel que posé dans le Règlement général sur la protection des données ?

Le texte pourrait alors être réécrit de manière juridiquement plus correcte : *« En vue de la mise en œuvre du droit que lui ouvre l’article 85/1 § 3 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, le preneur d’assurance communique au nouvel assureur ou, le cas échéant, à l’intermédiaire d’assurance : ... »*.

- article 2, 1° Pour éviter toute confusion, y compris dans le cas de personnes dont le nom peut également être un prénom, il conviendrait de communiquer également l’adresse du preneur d’assurance.

- l’article 2, 2°, dispose que l’identification de l’assureur actuel ou du souscripteur mandaté, en ce compris le numéro d’entreprise, doit être communiquée.

Le souscripteur mandaté n’est que l’un des cinq types d’intermédiaires définis par la WVLA.

Le texte de l’article 2, 2°, devrait faire référence à l’ensemble de ces types d’intermédiaires.

La Commission propose de remplacer les mots « identificatie van de huidige verzekeraar of van de gevolmachtigde onderschrijver » - « identification de l’assureur actuel ou du souscripteur mandaté » par *« identification de l’assureur actuel ou de l’intermédiaire d’assurance qui, en tant que mandataire d’une ou plusieurs entreprises d’assurance, dispose du pouvoir de gérer le contrat d’assurance au nom et pour le compte de celles-ci »*.



- artikel 2, 3° bepaalt dat de polisnummer van de op te zeggen overeenkomst en de respectievelijke dekking moet worden meegedeeld.

- l'article 2, 3°, dispose que le numéro de police du contrat à résilier et la couverture concernée doivent être communiqués.

Om verwarring te vermijden is het aangewezen om de terminologie aan te passen:

Pour éviter toute confusion, il conviendrait d'adapter la terminologie :

- Franse tekst: de term "garanties concernées" in plaats van "couverture concernée"
- Nederlandse tekst: "respectievelijke waarborgen" in plaats van "respectievelijke dekking".

- Texte en français : remplacer « la couverture concernée » par « les garanties concernées »
- Texte en néerlandais : remplacer « respectievelijke dekking » par « respectievelijke waarborgen ».

- artikel 2, 4° bepaalt dat de datum van de inwerkingtreding en de datum van de jaarlijkse vervaldatum van de op te zeggen overeenkomst moet worden meegedeeld.

- l'article 2, 4°, dispose que la date d'entrée en vigueur et la date d'échéance annuelle du contrat à résilier doivent être communiquées.

Deze data zijn relevant om te kunnen beoordelen of de looptijd van één jaar reeds is verstreken.

Ces dates sont pertinentes pour déterminer si le délai d'un an a déjà expiré.

De term "datum van inwerkingtreding" - "date entrée en vigueur" is niet duidelijk. Bovendien vermeldt artikel 85/1, § 2, eerste lid WVLA de term "aanvang van de verzekeringsovereenkomst" - "la prise de cours du contrat".

Les termes « datum van inwerkingtreding » - « date entrée en vigueur » sont ambigus. L'article 85/1, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de la WVLA utilise de plus les termes « aanvang van de verzekeringsovereenkomst » - « la prise de cours du contrat ».

Het lijkt in ieder geval aangewezen om de terminologie van het koninklijk besluit in overeenstemming te brengen met deze van de WVLA.

Il semblerait en tout état de cause approprié d'aligner la terminologie de l'arrêté royal sur celle de la WVLA.

- artikel 2, 5° bepaalt dat "de gewenste einddatum van de huidige verzekeringsovereenkomst" moet worden meegedeeld.

- l'article 2, 5°, dispose que la date souhaitée de fin du contrat d'assurance actuel doit être communiquée.

De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen zijn van mening dat het vaak moeilijk is voor de verzekeringnemer om de "gewenste einddatum van de huidige verzekeringsovereenkomst" mee te delen en er een risico bestaat dat hij zich in de communicatie ervan vergist. Zij stellen voor 5° aan te passen en enkel « de gewenste datum van de opzegging » mee te delen.

Les représentants des entreprises d'assurance estiment qu'il est souvent difficile pour le preneur d'assurance de communiquer la « date souhaitée de fin du contrat d'assurance actuel » et qu'il risque de se tromper en la communiquant. Ils proposent de modifier le 5° et de communiquer simplement la « date souhaitée de résiliation ».

De vertegenwoordigers van de verzekeringstussenpersonen delen deze mening en stellen voor om deze informatie te schrappen. In de praktijk zal de nieuwe verzekeraar of de verzekeringstussenpersoon hierover kortsluiten met de verzekeringnemer.

Les représentants des intermédiaires d'assurance partagent cet avis et proposent de supprimer cette information. Dans la pratique, le nouvel assureur ou l'intermédiaire d'assurance s'accordera directement sur ce point avec le preneur d'assurance.

Deskundigen wijzen erop dat deze informatie over "de gewenste einddatum" wel nuttig kan zijn in die gevallen waarin de verzekeringnemer de effectieve opzegging van de overeenkomst wil uitstellen, voor welke reden dan ook. De tekst zou dan kunnen aangepast worden als volgt: "eventueel de gewenste einddatum van de huidige verzekeringsovereenkomst" – "éventuellement la date souhaitée de fin du contrat d'assurance actuel".

Des experts font remarquer que cette information concernant la « date souhaitée de fin » pourrait malgré tout s'avérer utile au cas où le preneur d'assurance voudrait, pour quelque raison que ce soit, reporter la résiliation effective du contrat. Le texte pourrait donc être adapté comme suit : « eventueel de gewenste einddatum van de huidige verzekeringsovereenkomst » – « éventuellement la date souhaitée de fin du contrat d'assurance actuel ».

### **Artikel 3**

### **Article 3**

- Artikel 3 bepaalt dat de verzekeringnemer zijn verzoek doet "op een ondertekende duurzame gegevensdrager waarmee de ondertekenaar zich identificeert en zijn wil om de oude verzekeringsovereenkomst op te zeggen kenbaar maakt".

- L'article 3 prévoit que le preneur d'assurance adresse sa demande « sur un support durable signé par lequel le signataire s'identifie et exprime sa volonté de résilier l'ancien contrat d'assurance ».

Deze bepaling beoogt een sluitend bewijs te leveren en technologie neutraal te zijn.

Cette disposition vise à apporter une preuve formelle et être technologiquement neutre.

Meerdere leden zijn van mening dat de term "ondertekende duurzame gegevensdrager" – "un support durable signé" niet duidelijk is. Andere leden menen dat de formulering voldoende flexibiliteit toelaat in het gebruik van formele bewijsvormen.

Plusieurs membres sont d'avis que l'expression « ondertekende duurzame gegevensdrager » – « un support durable signé » est ambiguë. D'autres membres estiment que la formulation laisse toute souplesse dans l'utilisation de modes de preuve formels.

Sommige leden stellen voor om het artikel te schrappen, daar het gemeen recht inzake het bewijs van een mandaat van toepassing is en er in de praktijk steeds een (elektronische) handtekening van de verzekeringnemer wordt vereist.

Certains membres proposent de supprimer l'article dès lors que le droit commun en matière de preuve de l'existence d'un mandat s'applique et qu'une signature (électronique) du preneur d'assurance est en pratique toujours requise.

- De vertegenwoordigers van de verzekeringstussenpersonen vragen artikel 3 aan

- Les représentants des intermédiaires d'assurance demandent de compléter



te vullen met de bewoordingen "en een nieuwe overeenkomst af te sluiten" - "...et de souscrire un nouveau contrat".

l'article 3 par les mots « en een nieuwe overeenkomst af te sluiten » - « ...et de souscrire un nouveau contrat ».

Gelet op de verantwoordelijkheid van de nieuwe verzekeraar of de verzekeringstussenpersoon om de inwerkingtreding van het nieuwe contract uiterlijk bij het verstrijken van de opzeggingstermijn te garanderen, vragen zij dat het kenbaar maken van de wil van de verzekeringnemer bedoeld in artikel 3 van het ontwerp koninklijk besluit niet alleen betrekking heeft op de opzegging van het oude verzekeringscontract, maar ook op de ondertekening van een nieuw contract.

Comme il est de la responsabilité du nouvel assureur ou de l'intermédiaire d'assurance de veiller à ce que le nouveau contrat entre en vigueur au plus tard à l'expiration du délai de résiliation, ils demandent que la volonté exprimée par le preneur d'assurance visée à l'article 3 du projet d'arrêté royal concerne non seulement la résiliation de l'ancien contrat d'assurance mais aussi la conclusion d'un nouveau contrat.

Het is wenselijk te vermijden dat de verzekeringnemer bij verzekeraar x een opzegging kan aanvragen en zich vervolgens realiseert dat er elders betere voorwaarden bestaan.

Il serait souhaitable d'éviter que le preneur d'assurance puisse demander une résiliation auprès de l'assureur x et se rendre ensuite compte qu'il existe de meilleures conditions ailleurs.

De vertegenwoordigers van de gebruikers gaan hiermee niet akkoord omdat naar hun mening dit een gevaar inhoudt van concurrentiebeperking tussen de verzekeringsondernemingen die werken met een verzekeringstussenpersoon en degene die zonder tussenpersoon werken. De vrijheid van de consument om bijvoorbeeld een directe verzekeraar te kiezen na ondertekening van de opzeggingsdocumenten of na vergelijking met de aanbiedingen van de tussenpersoon zou hierdoor worden geschonden.

Les représentants des consommateurs ne rejoignent pas cette proposition car elle risquerait selon eux de restreindre la concurrence entre les entreprises d'assurance qui travaillent avec un intermédiaire d'assurance et celles qui travaillent sans intermédiaire. Cela violerait la liberté des consommateurs de choisir, par exemple, un assureur direct après avoir signé les documents de résiliation ou avoir effectué une comparaison avec les offres de l'intermédiaire.

- de term "oude verzekeringsovereenkomst" - "l'ancien contrat" vervangen met de term die is bepaald in artikel 2, 3°.

- remplacer l'expression "oude verzekeringsovereenkomst" - « l'ancien contrat » par l'expression définie à l'article 2, 3°.

#### **Artikel 4**

- Artikel 4, lid 1 bepaalt dat de nieuwe verzekeraar of de tussenpersoon de verwerkingsverantwoordelijke is in de zin van de Algemene Verordening Gegevensbescherming, voor de verwerking van persoonsgegevens die noodzakelijk is voor de vervulling van zijn

#### **Article 4**

- L'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, énonce que le nouvel assureur ou l'intermédiaire est le responsable du traitement au sens du Règlement général sur la protection des données pour le traitement des données à caractère personnel nécessaire à l'accomplissement de ses missions et obligations au titre du présent arrêté.

opdrachten en verplichtingen krachtens dit besluit.

De noodzaak om deze bepaling op te nemen in het koninklijk besluit is niet duidelijk, gezien de Algemene Verordening Gegevensbescherming van toepassing is.

Bovendien lijken de bewoordingen "voor de verwerking van persoonsgegevens die noodzakelijk is voor de vervulling van zijn opdrachten en verplichtingen" overbodig, indien artikel 2 moet geïnterpreteerd worden in de zin dat daarin het principe van doelbinding wordt verwoord (zie supra). In geval de wetgever deze interpretatie bedoelt, lijkt het aangewezen om artikel 4, lid 1 te schrappen.

- Lid 2 bepaalt dat de in artikel 2 vermelde gegevens niet langer dan zes maanden vanaf het in voege treden van de nieuwe overeenkomst mogen bewaard worden.

Deze bepaling houdt geen rekening met de verjaringstermijnen in het aansprakelijkheidsrecht, noch met de termijnen voor archivering in artikel 291 WvLA. Voorts blijft de Algemene Verordening Gegevensbescherming van toepassing.

De Commissie stelt voor om artikel 4, lid 2 te schrappen.

Étant donné que le Règlement général sur la protection des données s'applique, la nécessité d'intégrer cette disposition dans l'arrêté royal ne saute pas aux yeux.

Le passage "pour le traitement des données à caractère personnel nécessaire à l'accomplissement de ses missions et obligations" semble de plus superflu si l'article 2 doit être interprété comme traduisant le principe de limitation des finalités (voir plus haut). Si c'est bien le sens que le législateur entend lui donner, il semblerait approprié de supprimer l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>.

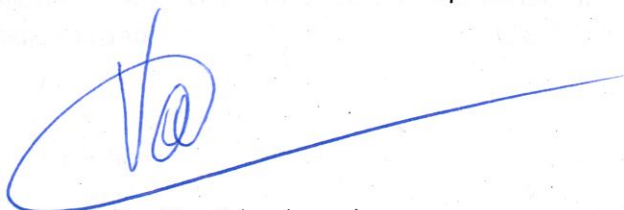
- L'alinéa 2 dispose que les données mentionnées à l'article 2 sont conservées au plus tard six mois à partir de l'entrée en vigueur du nouveau contrat d'assurance.

Cette disposition fait fi des délais de prescription déterminés par le droit de la responsabilité ainsi que des délais d'archivage fixés à l'article 291 de la WvLA. Le Règlement général sur la protection des données reste en outre applicable.

La Commission propose de supprimer l'alinéa 2 de l'article 4.

Voorzitster

La présidente



Caroline Van Schoubroeck